



[Page d'accueil](#)

[Grammaire, bibliographie](#)



Fabre- d'Olivet
auteur du

VOCABULAIRE RADICAL



HÉ, E

ה HÉ. E

Le caractère He ou E est le symbole de la vie universelle. Il représente l'haleine de l'homme, l'air, l'esprit, l'âme, tout ce qui est animateur et vivifiant Employé comme signe grammatical , il exprime la vie et l'idée abstraite de l'être. Il est, dans la langue hébraïque, d'un grand usage comme article.

On peut voir ce que j'en ai dit dans ma Grammaire sous le double rapport d'article déterminatif et emphatique. Il est inutile de répéter ces détails.

Valeur numérique: 5.

הא EA



EA. Toute existence évidente, démontrée, déterminée. Tout mouvement démonstratif, exprimé dans un sens abstrait par les relations, *voici, voilà; ce, cette.*

[Commentaires, renvois
et illustrations](#)

Lar. **הא** n'exprime qu'une exclamation.

הב **EB**

EB. Toute idée de fructification et de production. C'est la racine **אב** **AB**, dont le signe de la vie **ה** **E**, spiritualise le sens.

הוב **E.OB**, C'est encore la racine **אוב** **A.OB**, mais qui, envisagée maintenant selon le sens symbolique, offre l'image de l'être ou du néant,,de la, vérité ou de l'erreur. Dans un sens restreint, c'est une exhalaison, un soulèvement vaporeux, une illusion, un fantôme, une simple apparence, etc..

L'arabe **هَب** caractérise en général, un soulèvement, un mouvement spontané, un enflamment. Comme verbe, **هَب** signifie *s'enflammer*.

הג **EG**

HE. que le signe de la vie spiritualise.

הג. Toute *agitation intérieure*; tout ce qui *émeut, remue, excite; l'éloquence, la parole, un discours, une pièce oratoire*.

L'arabe. **هَج** ne conserve de la racine hébraïque **HG**, que l'idée générale d'une agitation intérieure. Comme nom c'est proprement une dislocation; comme verbe, c'est l'action de changer de place, de *s'expatrier*.

הד **ED**

ED. Comme la racine **אד** **AD**, dont elle n'est qu'une modification, .la racine **ED** s'attache à toutes les idées d'émanation spirituelle, de diffusion d'une chose une par sa nature, comme l'effet *du son, de la lumière, de la voix, de l'écho*.

La racine hébraïque **ED** se retrouve dans l'arabe **هَد** qui s'applique à toute espèce de son, de murmure, de bruit; mais par une déviation naturelle, la racine arabe étant devenue onomatopée. et idiomatique, le verbe **هَد** a signifié *démolir, abattre, renverser*, par similitude .du bruit que font les choses que l'on démolit.

הוד **E.OD**. Toute idée d'*éclat, de gloire, de splendeur, de majesté, d'harmonie*, etc..

הה **EE**

Racine EE, C'est ici cette double racine de vie dont j'ai beaucoup parlé dans ma Grammaire, et dont j'aurai encore occasion de parler beaucoup dans mes notes. Cette racine, destinée à développer l'idée de l'Être absolu, est la seule dont le sens ne puisse jamais être ni matérialisé, ni restreint.

הוא **E.OA**. Dans un sens étendu, l'*Être*, celui qui est; dans un sens particulier, un être ; celui dont on parle, représenté par les relations pronominales *il, celui, ce*.

L'ar. **هو** offre le même sens.

הוה **E.OE**. La racine verbale *être-étant*. C'est dans un sens universel, *la Vie de la vie*.

ההה **E.OE**. Cette racine matérialisée, exprime, un néant, *un abîme de maux, une affreuse calamité*.

היה **EIE**. Cette racine, avec le signe de **י** **Yod** ou **I,,J**, la manifestation, remplaçant le signe intellectuel **י** **°Waw, O, W**, exprime l'existence des choses selon un mode particulier d'être. C'est le verbe absolu *être-existant*.

היהה **EIE**. Matérialisée et restreinte, cette même racine désigne *un accident funeste une infortune*.

ALPHABETH COMPARATIF.

Hébreu.	Français.
א aleph.	A a.
ב beth.	B b.
ג ghimel	G g gh.
ד daleth.	D d.
	DZ dz, d <i>faible</i> .
	Dh dh, d <i>fort</i> .
ה hè.	E, Hè.
ו wao.	O o, OU ou, U u.
ז zaïn.	Z z.
ח heth.	H hè.
	CH ch.
ט teth.	T t.
	TH th, t <i>fort</i> .
י yod.	I i.
כ caph.	KH kh.
ל lamed.	L l.
מ mëm.	M. m.
נ noun.	N n.
ס samec	S s.
	SS ss, s <i>fort</i> .
ע haïn.	H ho, wh.
	Gh gh
פ phè.	PH ph, F f.
	P p.
	PS ps.
צ tzad.	TZ tz.
ק coph.	C c, K k, Q q.
ר resch.	R r.
ש shin.	SH sh.
ת thao.	TH th.

Abréviations dont il est fait usage dans ce Vocabulaire radical

Ar .	arabe.
Ch.	chaldaïque.
Eth.	éthiopique.
Héb.	hébreu,
Syr.	syriaque.
R . . .	racine,
R.R.	racines.

R.comp	racine composée .
R-intens	racine intensive
R. onom	racine onomatopée
S	 signe.
SS	 signes.
V	voyez

הוEO

Racine EO, Le signe de là vie **He** ou **E** réuni au signe convertible **Waw, O, W**, image du nœud qui lie le néant à l'être, constitue une des racines les plus difficiles à concevoir que puisse offrir aucune langue. C'est la vie potentielle, la puissances d'être, l'état incompréhensible d'une chose qui, n'existant pas encore, se trouve néanmoins en *puissance d'exister*

Les racines arabes **هي, هه, هو, ها** ayant perdu presque toutes les idées générales et universelles développées par les racines hébraïques analogues, et ne conservant plus rien d'intellectuel , à la seule exception de la relation pronominale **هو**, dans laquelle on en trouve encore quelques traces, se sont restreintes dans les acceptions particulières de la racine **היה EIE**, , dont . j'ai parlé plus haut ; en sorte qu'elles ont reçu pour la plupart un caractère funeste. Ainsi **هود** a désigné tout ce qui est lâche, faible, pusillanime; **هوي**, tout ce qui est instable, ruineux ; le verbe **هوِي** a signifié *passer; mourir, cesse d'être*. Le mot **هوا**, qui désignait originairement l'existence potentielle, n'a plus désigné que *l'air, le vent, le vide*; et cette même existence, dégradée et matérialisée de plus en plus dans **مهوالة**, a été le synonyme de l'enfer.

הים E.OM. (R. comp.) C'est l'abîme de l'existence, la. puissance potentielle d'être, conçue universellement.

L'arabe **هود** n'ayant, retenu que le sens matériel de la racine hébraïque, ne désigne qu'un lieu profond, un abîme, une immensité aérienne.

הים E.ON. (R. comp.) La substance, l'existence, les facultés, qui tiennent à la vie, à l'être.

הזEZ

EZ. Le mouvement d'ascension et d'exaltation exprimé par la racine **אז AZ**, s'étant spiritualisé dans celle-ci, devient une sorte de délire mental, un rêve, un somnambulisme sympathique.

L'ar. **هز** restreint au sens matériel, signifie, *secouer, cahoter, branler la tête*; etc..

החEH

EH. Racine inusitée en hébreu.

L'arabe **هح** n'indique qu'une exclamation.

הטET

ET. Racine inusitée en hébreu.

L'arabe **هط** ou **هت**, indique, d'après la valeur des signes qui composent cette racine, une force quelconque agissant contre une chose résistante. Dans un sens restreint **هت** signifie *menacer* **هط**, *persévérer dans le travail* ; **هطا**, *lutter*; et **هطِي**, *lutte*. Voyez la racine **אט AT**.

היEI

EI. Racine analogue à la racine vitale **הה EE**, , dont elle manifeste les propriétés.

L'arabe **هي** représente la relation pronominale elle, celle, cette. Comme verbe cette racine développe dans **هيو** ou **هيب**, l'action d'*arranger, d'apprêter* les choses, et de leur donner une forme agréable.

היא EIA. V. la R. **היא EOA**, dont celle-ci n'est que le féminin : *elle, celle, cette*.

הי EI. Racine onomatopée exprimant toutes les affections pénibles et douloureuses.

הוי *ho!, hélas!, héli, ahil!*

Consonnes finales		
א	א	'āleph
ב	ב	bēṭ, bēṭ
ג	ג	gimel
ד	ד	dāleṭ
ה	ה	hē
ו	ו	wāw
ז	ז	zayin
ח	ח	hēṭ
ט	ט	ṭēṭ
י	י	yōd
כ	כ	kaph, kaph
ל	ל	lāmed
מ	ם	mēm
נ	ן	nūn
ס	ס	sāmekh
ע	ע	'ayin
פ	פ	pē, phē
צ	ץ	tsādē
ק	ק	qōph
ר	ר	rēš
ש	ש	šīn, šīn
ת	ת	tāw, taw

. **E°OI**. Relation interjective, représentée par



ECh. Voyez la racine **אך** **ACh**, dont celle- ci n'est qu'une modification.

L'arabe **هق** exprime un mouvement rapide dans la marche; et **هك** peint, comme racine onomatopée, le bruit du sabre qui fend l'air. Ces deux mots caractérisent toujours une action faite avec vigueur.

היד **EIch**. Voyez **איד** **ACH**.

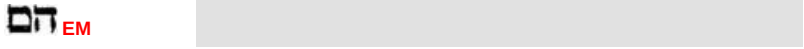


EL, Le signe de la vie, réuni par contraction à la racine **אל** **AL**, image de la force et de l'élévation, lui donne une expression nouvelle, et en spiritualise le sens. Dans le style hiéroglyphique la racine **הל** **EL**, est le symbole du mouvement excentrique, d'éloignement ; par opposition à la racine **הך** **ECh** , qui est celui du mouvement concentrique, de rapprochement : dans le style figuré, elle caractérise un sentiment d'hilarité et de félicité, une exaltation; dans le style propre, elle exprime tout ce qui est éloigné, ultérieur, placé au-delà.

L'arabe **هل** développe en général, les mêmes idées que l'hébreu. Comme verbe, c'est en particulier, l'action de paraître de commencer à luire, en parlant de la lune. Comme relation adverbiale, c'est dans un sens restreint, l'interrogation est-ce-que ?

היל ou **היל** **EIL ou EL**. Tout ce qui s'exalte, resplendit, s'élève, se *glorifie*, est *digne de louange* ; tout ce qui est *illustre*, *célèbre*, etc..

הלל et **הלל** **ELL et EL**. (*Racine. intens.*) Tout ce qui atteint le but désiré, qui recouvre ou donne la **santé**, qui arrive ou conduit au *salut*.



EM. La vie universalisée : la puissance vitale de l'univers. Voir la racine **הי** **EO**.

הם **EM**. Racine onomatopée et idiomatique, qui peint toute espèce de bruit tumultueux, toute commotion, tout fracas.

L'ar. **هم** caractérise, en général, tout ce qui est pesant, pénible, angoisseux. C'est proprement *un fardeau, un souci, un embarras*. Comme verbe, **هم** exprime l'action de *s'inquiéter*, de *s'ingérer*, de se donner du mouvement pour faire une chose.

הום **E.OM**. L'action d'*exciter du tumulte*, de *faire du bruit*, de troubler par des clameurs, par un fracas imprévu; toute *perturbation*, toute *consternation*, tout *frémissement*, etc..



EN. Le signe de la vie réuni à celui de l'existence individuelle et produite, constitue une racine, qui caractérise les existences, les choses en général ; un objet, un lieu, un temps présent; tout ce qui tombe sous les sens, tout ce qui est conçu comme réel et actuellement excitant.

הן **EN**. Tout ce qui est sous les yeux, et dont on indique l'existence, au moyen des relations, *voici, voilà*, dans ce lieu ; *alors*, dans ce temps.

L'arabe **هن** offre en général les mêmes idées que l'hébreu. C'est une chose quelconque distincte des autres; une petite partie de quoi que ce soit. Comme racine onomatopée et idiomatique, **هن** exprime l'action de *bercer*, tant au propre qu'au figuré,

הון **E.ON**. Toute idée d'existence actuelle et présente : l'état *d'être là*, présent et prêt à quelque chose : *les réalités, les effets de toutes sortes, les richesses*.

הס ES

ES. Racine onomatopée et idiématique, qui peint le silence. L'arabe هس semble indiquer une sorte de murmure sourd, comme quand un troupeau paît dans le calme de la nuit.

הע EAyin

E-AAyin. Racine inusitée en hébreu. L'arabe هع indique un mouvement violent, comme une irruption subite, un vomissement, etc..

הף EPh

EPh. Cette Racine que le génie hébraïque n'emploie qu'en composition, constitue dans l'ar. هف une onomatopée qui peint un souffle qui s'échappe vivement et légèrement. C'est, comme verbe, l'action d'effleurer, de toucher légèrement, de s'esquiver, etc..

V. la racine אף APh.

הצ ETz

ETz. Le chaldaïque הוצ E.OTz, signifie un rameau, et l'arabe همر une chose composée de plusieurs autres réunies par contraction.

Cette racine exprime aussi dans le verbe همره l'action de reluire dans l'obscurité, en parlant des yeux du loup.

הק EQ

L'arabe هق indique un mouvement extraordinaire en quelque chose que ce soit ; une marche impétueuse, un discours véhément; un délire, un transport.

הר ER

ER. Le signe de la vie réuni par contraction à la racine élémentaire אר AR, constitue une racine qui développe toute les idées de conception , de génération et d'accroissement, tant au propre qu'au figuré.

Comme racine onomatopée l'ar. هر peint un bruit qui effraie soudainement, qui fait tressaillir. C'est au propre, l'action de s'écrouler, ou de faire écrouler.

הר ER. Une conception, une pensée; une grossesse; une grosseur, une intumescence, un gonflement; une colline, une montagne, etc.

הש ESin

ESin. Racine. inusitée en hébreu. L'ar. هش signifie proprement s'amollir et devenir tendre. Comme racine onomatopée, هش indique un concours tumultueux de quelque chose que ce soit.

הת ETh

ETh. Toute existence occulte, profonde, inconnue.

הות E.OTH. L'action de conspirer dans les ténèbres, de machiner, de tramer des complots.

L'ar. exprime l'amoncélement des nuages, et l'obscurité qui en est la suite.

